

## 599439-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania – Medizintechnikplanung

OJ S 167/2026 31/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

E-mail: [vergabe@zirngibl.de](mailto:vergabe@zirngibl.de)

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję regionalną  
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Zdrowie

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Medizintechnikplanung

Opis: Auf dem Gesundheitscampus der Stadt Köln in Merheim sollen künftig die Behandlungsangebote der bisherigen Krankenhausstandorte Merheim, Holweide und das Kinderkrankenhaus Amsterdamer Straße an einem Standort konzentriert werden. Das Ziel ist, eine effiziente und bedarfsgerechte Krankenversorgung zu gewährleisten, indem Doppelstrukturen abgebaut, Zentralisierung und Spezialisierung angetrieben und gleichzeitig die Wirtschaftlichkeit verbessert werden. Das Bauvorhaben auf dem Gesundheitscampus Köln-Merheim besteht insbesondere aus der Errichtung eines Neubaukomplexes, der wiederum aus zwei Einheiten besteht sowie aus der Sanierung, Umbau und Nutzungsänderungen im Bestand der Häuser 20, 20A und 20B. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen. Gegenstand des Vergabeverfahrens sind die Leistungen für die Fachplanung der Medizin- und Labortechnischen Anlagen für das Bauvorhaben "Gesundheitscampus Köln-Merheim", bestehend aus der bedarfsgerechten Planung, Koordination und Integration der medizintechnischen Ausstattung in die baulichen, technischen und betrieblichen Strukturen des Krankenhauses.

Identyfikator procedury: 9598d9e0-45ad-482b-aea5-64526d357641

Wewnętrzny identyfikator: Kliniken der Stadt Köln 06/26

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne, 71320000 Usługi inżynieryjne w zakresie projektowania

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:

Nadużycia:

Korupcja:

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:

Naruszenie obowiązku płatności podatków:

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:

Niewypłacalność:

Aktywami zarządza likwidator:

Działalność gospodarcza jest zawieszona:

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:

Poważne wykroczenie zawodowe:

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

## 5. Część zamówienia

---

**5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: Medizintechnikplanung

Opis: Ziel ist die Sicherstellung einer zukunftsfähigen, wirtschaftlichen und nutzerorientierten medizintechnischen Versorgung unter Berücksichtigung der medizinischen Abläufe, der funktionalen Anforderungen sowie aktueller technischer Standards. Dabei werden erst die Neubauten (einschließlich erforderlicher Provisorien) und anschließend die Bestandsbauten ausgestattet. Die Funktionsbereiche der beiden Neubauten sowie der Bestandsumbaumaßnahmen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Planung derzeit noch in einem fortlaufenden Abstimmungs- und Entwicklungsprozess befindet und daher im Verlauf des Verfahrens Änderungen vorbehalten bleiben. Mit Auftragserteilung werden zunächst die Leistungen der Leistungsstufe 1, d.h. die Leistungen der Grundlagenermittlung Vorplanung, Entwurfsplanung, Genehmigungsplanung für das Kinderkrankenhaus, den Erweiterungsbau sowie für die Maßnahmen in den Gebäuden 20, 20A und 20B beauftragt. Die Beauftragung erfolgt stufenweise.

Wewnętrzny identyfikator: Kliniken der Stadt Köln 06/26

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71240000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i planowania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne, 71320000 Usługi inżynieryjne w zakresie projektowania

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Inny okres: Nieznany

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Es ist eine Eigenerklärung zum Umsatz des Bewerbers der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Bereich von Leistungen der Medizintechnikplanung einzureichen. Dabei ist Voraussetzung, dass der Bewerber mindestens drei Jahre existiert.

Weitere Voraussetzung ist, dass der durchschnittliche Unternehmensumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Bereich von Leistungen für den vorbeugenden Medizintechnik durchschnittlich mindestens 7.000.000 EUR netto beträgt. Für die Angaben ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden

Kryterium: Bezpieczeństwo informacji

Opis kryterium selekcji: Einzureichen ist die ausgefüllte Eigenerklärung - Bezug zu Russland (EU Nr. 833-2014 Russland-Sanktionen). Hierfür ist das "Formblatt Erklärung Russland" zu verwenden. Einzureichen ist eine Eigenerklärung darüber, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB vorliegen. Hierfür ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Vor Aufforderung zur Angebotsabgabe können die entsprechenden Bestätigungen angefordert werden. Einzureichen ist das ausgefüllte "Formblatt Allgemeine Unternehmensdarstellung".

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Einzureichen ist eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 7.500.000 EUR je Versicherungsfall (zweifach maximiert) nicht älter als sechs Monate, gerechnet vom Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags oder eine Eigenerklärung darüber, dass im Auftragsfall eine Versicherung mit den o.g.

Mindestanforderungen unverzüglich und noch vor Zuschlagserteilung abgeschlossen wird. Hierfür ist das Formblatt "Erklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung" zu verwenden.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Eine Eigenerklärung des Bewerbers über die Anzahl der festangestellten oder betriebszugehörigen technischen Mitarbeiter im Bereich der Medizintechnikplanung und -ausführung (Ingenieure und/oder Architekten) in den letzten drei Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025), die mindestens 20 betragen haben muss. Dabei ist Voraussetzung, dass der Bewerber mindestens drei Jahre existiert. Für die Angaben ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Mindestens zwei Referenzen über Medizintechnik-Planungsleistungen. Davon muss eine Referenz die Anforderungen von Mindestreferenz 1 und eine Referenz die Anforderungen von Mindestreferenz 2 enthalten. o Mindestreferenz 1: Gebäudeart/Gebäudenutzung: Sonderbau Akutkrankenhaus (mindestens Schwerpunktversorger). Die Referenz muss enthalten: - erbrachte Leistungen: Ausführungsleistungen "Medizintechnik Planung und Ausführung" - Referenzleistung erfolgte unter Anwendung der BIM-Methodik - Bearbeitung mindestens der Leistungsphasen 2-8 gemäß HOAI (oder vergleichbar) - OP- Abteilung mit mindestens 8 OP-Sälen, - ITS (bzw. ICU)- / IMC-Station mit mind. 14 Betten, - einen weiteren baulich und technisch besonders komplexen i.S. hochinstallierten Funktionsbereich, z.B. Herzkatheterlabore, Radiologieabteilung, Gastroenterologie, GMP-Labor, Herstellapotheke - Baukosten der KG 473 und 620 netto nach DIN 276-1 2018-12 (gem. Kostenfeststellung): mind. EUR 15.000.000 (netto) - Leistungserbringung: Fertigstellung innerhalb der letzten 5 Jahre vor Abgabe des Teilnahmeantrags ("Leistungserbringung" wird konkretisiert als die Ausführung wesentlicher Teile der Leistung einschließlich der Abnahme) o Mindestreferenz 2: Gebäudeart /Gebäudenutzung: Sonderbau Akutkrankenhaus (mindestens Schwerpunktversorger). Die Referenz muss enthalten: - Erbrachte Leistungen: Ausführungsleistungen "Medizintechnik Planung und Ausführung" - Referenzleistung erfolgte unter Anwendung der BIM-Methodik - Bearbeitung mindestens der Leistungsphasen 2-8 gemäß HOAI (oder vergleichbar) - OP- Abteilung mit mindestens 8 OP-Sälen, - ITS (bzw. ICU)-/ IMC-Station mit mind. 14 Betten, - einen weiteren baulich und technisch besonders komplexen i.S. hochinstallierten Funktionsbereich, z.B. Herzkatheterlabore, Radiologieabteilung, Gastroenterologie, GMP-Labor, Herstellapotheke - Baukosten der KG 473 und 620 netto nach DIN 276-1 2018-12 (gem. Kostenfeststellung): mind. EUR 8.000.000 (netto) - Leistungserbringung: Fertigstellung innerhalb der letzten 5 Jahre vor Abgabe des Teilnahmeantrags ("Leistungserbringung" wird konkretisiert als die Ausführung wesentlicher Teile der Leistung einschließlich der Abnahme) Hierfür sind die Formblätter "Unternehmensreferenzen - Teilnahmephase (Mindestreferenz 1)" und "Unternehmensreferenzen - Teilnahmephase (Mindestreferenz 2)" sowie eine eigene Unterlage (je Referenz maximal 2 DIN A4-Seiten, Schriftgröße 12, Zeilenabstand 1,5) einzureichen. Gegenstand dieser Unterlage kann insbesondere die Darstellung derjenigen Angaben sein, die für den Erhalt der Zusatzpunkte erforderlich sind. Die Darstellung muss zudem jeweils folgende Angaben enthalten: - Angabe des Auftraggebers unter namentlicher Nennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse, - Angabe des Zeitraums der erbrachten Leistungen, - Kurzbeschreibung des Projekts (einschließlich Bettenanzahl, Versorgungsstufe und wesentlicher Funktionsbereiche), - Kurzbeschreibung der vom Bewerber erbrachten Leistungen, - Angabe der anrechenbaren Kosten bzw. Investitionskosten der medizintechnischen Ausstattung, - Angabe der Bauwerkskosten einschließlich der Kostengruppen nach DIN 276 (KG 300, 400 und 600), - Angabe der bearbeiteten Leistungsphasen, - Angabe des Leistungsumfangs (z.B. OP-Bereich, Intensivstation, ZNA, Radiologie, Herzkatheterlabor, Laborbereiche, insbesondere auch

Angabe der festverbauten Medizintechnik-Geräte). Für jede diese Mindestanforderungen erfüllende Referenz erhält der Bewerber 5 Punkte. Es werden maximal fünf Referenzen gewertet. Für jede dieser Referenzen können folgende Zusatzpunkte erzielt werden: Referenzobjekt umfasste ein Investitionsvolumen für die medizintechnische Ausstattung von mindestens 20 Mio. EUR: 2 Punkte Referenzobjekt umfasste den Funktionsbereich OP-Zentrum größer 8 Säle: 1 Punkt Referenzobjekt umfasste den Funktionsbereich Geburtshilfe / Neonatologie: 1 Punkt Referenzobjekt umfasste den Funktionsbereich Zentrale Notaufnahme / Integriertes Notfallzentrum: 1 Punkt Referenzobjekt umfasste den Funktionsbereich Transfusionsmedizin: 1 Punkt Referenzobjekt umfasste den Funktionsbereich SDS-Station (Same-Day-Surgery): 1 Punkt Referenzobjekt umfasste die Bearbeitung der Planung im Bestand: 2 Punkte Referenzobjekt umfasste ein Betriebsorganisationskonzept: 2 Punkte Je Referenz können somit maximal 11 Zusatzpunkte erzielt werden. Bei maximal fünf bewerteten Referenzen ergibt dies eine mögliche maximale Gesamtpunktzahl je Bewerber von 80 Punkten. Erreichen mehrere Bewerber nach Anwendung der Auswahlkriterien die gleiche Punktzahl, entscheidet das Los (§ 75 Abs. 6 VgV).

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Waga (wartość punktowa, dokładna): 80,00

**Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:**

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 5

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

**5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKM7KQ/documents>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: Die Kommunikation erfolgt über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform. Über dieses Postfach werden auch verfahrenserhebliche Erklärungen abgegeben.

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKM7KQ>

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKM7KQ>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 21/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich vor, den betreffenden Bewerber unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer Rheinland

Informacje o terminach odwołania: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weiter wird auf die Rügeobliegenheit gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB und die - gegebenenfalls verkürzte - Frist des § 134 Abs. 2 GWB hingewiesen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Numer rejestracyjny: DE814063638

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 51067

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabe@zirngibl.de](mailto:vergabe@zirngibl.de)

Telefon: 030 8803310

Adres strony internetowej: <https://www.kliniken-koeln.de>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland

Numer rejestracyjny: 05315-03002-81

Miejscowość: Köln

Kod pocztowy: 50606

Podpodział krajowy (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Kraj: Niemcy

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## 10. Zmiana

---

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

5a520318-3a3d-4762-8b69-09a27f5cfe25-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

**10.1. Zmiana**

Identyfikator sekcji: PROCEDURE

Opis zmian: Die Mindestanforderungen der Eignungskriterien "Mindestumsatz" und "Mindestmitarbeiterzahl" wurden auf 5.000.000 Euro und auf 10 technische Mitarbeiter im Bereich der Medizintechnikplanung und -ausführung herabgesenkt.

Dokumenty zamówienia zmieniono w dniu: 28/08/2026

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 57cee25e-32c0-43e0-b857-fc04777d31d3 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 28/08/2026 14:32:31 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 599439-2026

Numer wydania Dz.U. S: 167/2026

Data publikacji: 31/08/2026